



# ATH-ANC700BT

## **Bedienungsanleitung**

Kabellose Kopfhörer mit Geräuschunterdrückung



# Einleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses Audio-Technica-Produkts.

Bitte lesen Sie sich vor der Nutzung dieses Produkts die Kurzanleitung, die Sicherheitsanweisungen und, wenn notwendig, diese Bedienungsanleitung durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt korrekt verwenden.

## Sicherheitsvorkehrungen

Obwohl dieses Produkt für die sichere Anwendung konstruiert wurde, kann falsche Verwendung einen Unfall verursachen. Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit alle Hinweise, wenn Sie das Produkt verwenden.

### Vorsichtshinweise für das Produkt

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe medizinischer Geräte. Funkwellen können Herzschrittmacher und medizinische elektronische Geräte stören. Verwenden Sie das Produkt nicht in medizinischen Einrichtungen.
- Wenn Sie das Produkt im Flugzeug verwenden, folgen Sie den Anweisungen der Fluggesellschaft.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von automatisch arbeitenden Vorrichtungen wie automatischen Türen und Feuermeldern. Funkwellen können die Funktion elektronischer Geräte stören und Unfälle verursachen.
- Zerlegen oder ändern Sie das Produkt nicht, und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren, um einen elektrischen Schlag, Funktionsstörungen oder einen Brand zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Erschütterungen aus, um einen elektrischen Schlag, Funktionsstörungen oder einen Brand zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen, um einen elektrischen Schlag oder eine Verletzung zu vermeiden.
- Trennen Sie das Produkt von einem Gerät, wenn das Produkt eine Fehlfunktion aufweist, Rauch oder Geruch austritt, Hitze oder unerwünschte Geräusche entstehen oder andere Zeichen der Beschädigung erkennbar werden. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.
- Lassen Sie das Produkt nicht nass werden, um einen elektrischen Schlag oder Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper wie brennbare Materialien, Metallgegenstände oder Flüssigkeiten in das Produkt gelangen.
- Decken Sie das Produkt beim Gebrauch oder beim Aufladen nicht mit einem Tuch ab, um einen Brand oder eine Verletzung durch Überhitzung zu vermeiden.
- Wenn die Kopfhörer beim Lenken eines Fahrzeugs verwendet werden sollen, beachten Sie die betreffenden Gesetze zum Gebrauch von Mobiltelefonen und Kopfhörern.
- Benutzen Sie das Produkt nicht an Orten, wo die Nichtwahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine ernste Gefahr darstellt (beispielsweise an Bahnübergängen, in Bahnhöfen und an Baustellen).
- Verwenden Sie für den Ladevorgang das mitgelieferte USB-Ladekabel.
- Laden Sie nicht mit Geräten mit Schnellladefunktion (mit einer Spannung von 5 V oder mehr). Dies kann zu Funktionsstörungen führen.
- Benutzen Sie die Kopfhörer niemals mit zu hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Werden die Ohren längere Zeit einem hohen Schallpegel ausgesetzt, kann dies zu zeitweiligem oder permanentem Hörverlust führen.
- Sollte der direkte Kontakt mit dem Produkt Hautreizungen verursachen, stellen Sie den Gebrauch unverzüglich ein.
- Achten Sie darauf, nicht Ihre Finger oder andere Körperteile zwischen dem Gehäuse und dem Arm oder in den Gelenken einzuklemmen.

# Sicherheitsvorkehrungen

## Vorsichtshinweise für den Akku

Das Produkt ist mit einem Akku (Lithium-Polymer-Akku) ausgestattet.

- Sollte Batterieflüssigkeit in die Augen geraten, diese nicht reiben. Spülen Sie die Augen ausgiebig mit sauberem Wasser wie Leitungswasser aus und ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.
- Sollte Batterieflüssigkeit auslaufen, berühren Sie diese nicht mit den bloßen Händen. Im Produkt verbleibende Flüssigkeit kann Funktionsstörungen verursachen. Wenn Batterieflüssigkeit ausläuft, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.
  - Sollte Flüssigkeit in den Mund geraten, spülen und gurgeln Sie ausgiebig mit sauberem Wasser wie Leitungswasser und ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.
  - Wenn Flüssigkeit auf die Haut oder ein Kleidungsstück gerät, waschen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser. Sollte sich eine Hautreizung einstellen, suchen Sie einen Arzt auf.
- So vermeiden Sie Auslaufen, Wärmeentwicklung und Explosion:
  - Erhitzen, zerlegen oder verändern Sie den Akku nicht, und entsorgen Sie ihn nicht durch Verbrennen.
  - Versuchen Sie nicht, mit einem Nagel ein Loch in den Akku zu bohren, schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf den Akku und treten Sie auch nicht darauf.
  - Lassen Sie das Produkt nicht fallen, und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
  - Achten Sie darauf, dass der Akku nicht nass wird.
- Der Akku darf nicht an einem der nachstehenden Orte verwendet, aufbewahrt oder gelagert werden:
  - Orte, die direktem Sonnenlicht oder hohen Temperatur- und Feuchtigkeitswerten ausgesetzt sind
  - In einem in der prallen Sonne geparkten Fahrzeug
  - In der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern
- Laden Sie das Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabel, um eine Funktionsstörung oder einen Brand zu vermeiden.
- Sie können den internen Akku dieses Produkts nicht selbst austauschen. Der Akku hat möglicherweise das Ende seiner Lebensdauer erreicht, wenn die Nutzungsdauer merklich kürzer wird, obwohl der Akku voll geladen wurde. In diesem Fall muss der Akku repariert werden. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um weitere Informationen zur Reparatur zu erhalten.
- Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, ist auf korrekte Entsorgung des internen Akkus zu achten. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um zu erfahren, wie Sie den Akku umweltgerecht entsorgen können.

### Für Kunden in den USA

#### FCC-Hinweis

##### Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

##### Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann solche ausstrahlen, wodurch es bei unsachgemäßer Installation und Bedienung zu Störungen des Funkverkehrs kommen kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine Empfangsstörungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen im Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch vorübergehendes Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, versuchen Sie, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an getrennte Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für weitere Empfehlungen.

### Erklärung zur HF-Exposition

Diese Sendeanlage darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einer anderen Sendeanlage betrieben werden. Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden und erfüllt die FCC-Richtlinien für die HF-Exposition. Dieses Gerät strahlt HF-Energie mit sehr niedrigem Pegel aus, der auch ohne Prüfungen der Speziellen Absorptionsrate (SAR) den Anforderungen entspricht.

### Für Kunden in Kanada

#### IC-Strahlenbelastungserklärung

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Dieses Gerät entspricht den Industry Canada-Standards RSS für lizenzfreie Nutzung.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) Dieses Gerät muss alle Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Nach den Bestimmungen von Industry Canada darf diese Sendeanlage nur mit einer Antenne des Typs und der maximalen (oder geringeren) Verstärkung verwendet werden, die von Industry Canada für die Anlage bestätigt wurde. Um mögliche Störungen des Funkverkehrs anderer Nutzer zu verringern, muss die Art und Verstärkung der Antenne so gewählt werden, dass die Äquivalente Isotrope Strahlungsleistung (EIRP) nicht größer ist als für eine erfolgreiche Kommunikation notwendig.

Dieses Gerät entspricht den Strahlungsbelastungsgrenzen der RSS-102, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

# Hinweise zur Verwendung

- Lesen Sie auf jeden Fall vor der Verwendung die Bedienungsanleitung des verbundenen Geräts.
- Audio-Technica haftet in keiner Weise für den unwahrscheinlichen Fall irgendwelcher Datenverluste, die in Zusammenhang mit der Benutzung dieses Produktes entstehen.
- Halten Sie die Lautstärke in öffentlichen Verkehrsmitteln oder an anderen öffentlichen Orten niedrig, um andere Personen nicht zu stören.
- Regeln Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät ganz herunter, bevor Sie das Produkt anschließen.
- Wenn Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung benutzen, verspüren Sie möglicherweise ein Kribbeln in Ihren Ohren. Dies wird durch die in Ihrem Körper angesammelte statische Elektrizität verursacht und nicht durch eine Funktionsstörung des Produkts.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Stößen aus.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizgeräten oder an heißen, feuchten oder staubigen Orten auf. Lassen Sie außerdem das Produkt nicht nass werden.
- Nach langem Gebrauch kann das Produkt Verfärbungen durch ultraviolettes Licht (insbesondere direktes Sonnenlicht) und Verschleiß aufweisen.
- Halten Sie das USB-Ladekabel beim An- und Abstecken am Stecker fest. Das USB-Ladekabel kann beschädigt werden oder es kann ein Unfall ausgelöst werden, wenn Sie statt am Stecker am Kabel ziehen.
- Wenn Sie das USB-Ladekabel nicht verwenden, trennen Sie es vom Produkt.
- Wird das Produkt in einen Beutel gelegt und USB-Ladekabel ist weiterhin angeschlossen, kann das USB-Ladekabel u. U. verheddern, reißen oder brechen.
- Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, legen Sie es in der mitgelieferten Tasche ab.
- Dieses Produkt kann nur bei Nutzung eines Mobiltelefonnetzes zum Telefonieren verwendet werden. Die Unterstützung von Telefonie-Apps, die ein mobiles Datennetz nutzen, wird nicht garantiert.
- Wenn das Produkt in der Nähe eines elektronischen Geräts oder Senders (z. B. Mobiltelefon) verwendet wird, kann ein unerwünschtes Rauschen zu hören sein. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen dem Produkt und dem elektronischen Gerät oder Sender.
- Wenn das Produkt in der Nähe einer Fernseh- oder Radioantenne verwendet wird, kann im Fernseh- oder Radiosignal ein Rauschen zu sehen oder zu hören sein. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen dem Produkt und der Fernseh- oder Radioantenne.
- Der integrierte Akku sollte zu seinem Schutz alle 6 Monate einmal frisch geladen werden. Wenn zwischen den Ladevorgängen zu viel Zeit vergeht, verringert sich die Lebensdauer des integrierten Akkus, oder der aufladbare Akku lässt sich nicht mehr laden.
- Die Lautstärke des Produkts unterscheidet sich je nachdem, ob die Rauschunterdrückungsfunktion ein- oder ausgeschaltet ist.
- Bedienung mit einem spitzen Gegenstand wie einem Kugelschreiber oder Bleistift kann nicht nur fehlerhafte Bedienung sondern auch Beschädigung oder Zerstörung des Touchpanels bewirken.
- Tippen Sie nicht mit einem Fingernagel auf das Touchpanel. Dies kann dazu führen, dass Sie Ihren Fingernagel brechen.
- Wenn das Produkt beim Antippen überhaupt nicht oder nicht wie vorgesehen funktioniert, stellen Sie sicher, dass Ihre anderen Finger oder Kleidungsstücke beim Antippen nicht in Kontakt mit dem Produkt sind. Darüber hinaus kann das Produkt nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenn Sie Handschuhe tragen oder Ihre Fingerspitzen trocken sind.
- Das Produkt kann nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenn das Touchpanel durch Schweiß verschmutzt ist.

## Über die aktive Funktion zur Geräuschunterdrückung

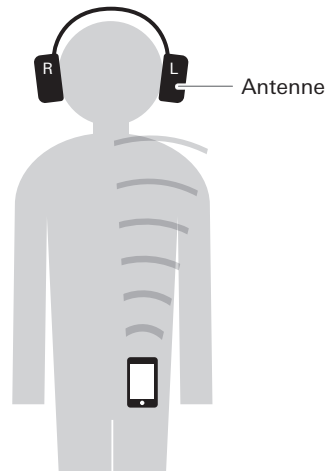
Das Produkt ist darauf ausgelegt, mit dem eingebauten Mikrofon Geräusche aus der Umgebung (Lärm von Fahrzeugen, Lärm von Klimaanlage usw.) aufzunehmen und zu neutralisieren, indem entsprechende Tonsignale in der negativen Phase produziert werden. Dies führt zu einer Verringerung der Geräusche aus Ihrer Umgebung.

- Die Rauschunterdrückungsfunktion des Produkts verringert im Wesentlichen Geräusche von 300 Hz oder niedriger. Aus diesem Grund hat sie fast keinen Einfluss auf Geräusche oberhalb dieser Frequenz (Klingeltöne, Stimmen, usw.).
- Nicht alle Töne werden neutralisiert.
- Abhängig von der Art des Rauschens (oder an ruhigen Orten) können Sie die Wirkung der Rauschunterdrückung möglicherweise nicht bemerken.
- Es tritt ein „Brumm“-Geräusch auf, wenn Sie die Rauschunterdrückungsfunktion einschalten. Dies ist das Geräusch der arbeitenden Rauschunterdrückungsfunktion; es ist keine Fehlfunktion.
- Der Geräuschunterdrückungseffekt kann variieren oder ein Piepton (Pfeifen) kann auftreten, abhängig davon, wie Sie das Produkt tragen. In solchen Fällen nehmen Sie das Produkt ab und setzen es wieder richtig auf.
- Wenn Sie das Produkt im Zug oder im Fahrzeug wie einem Bus oder LKW verwenden, kann je nach Bahnschienen-/Straßenzustand ein Geräusch zu hören sein.

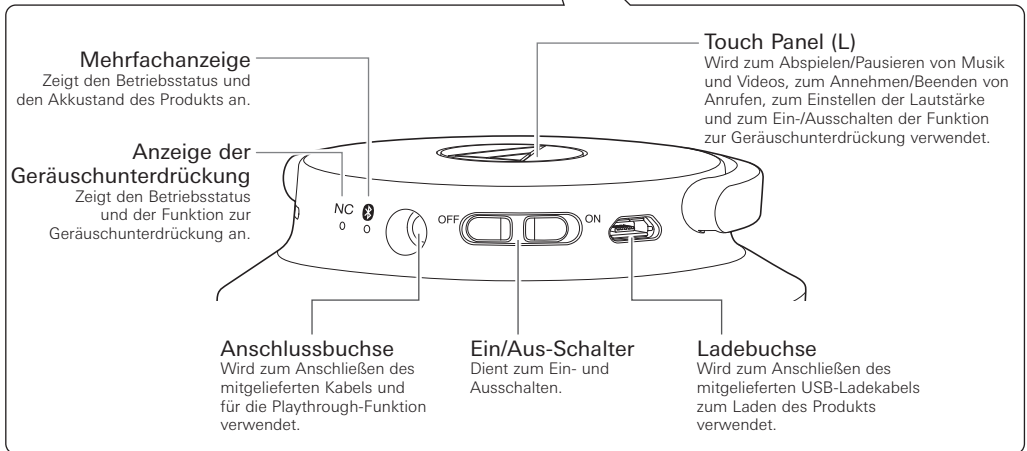
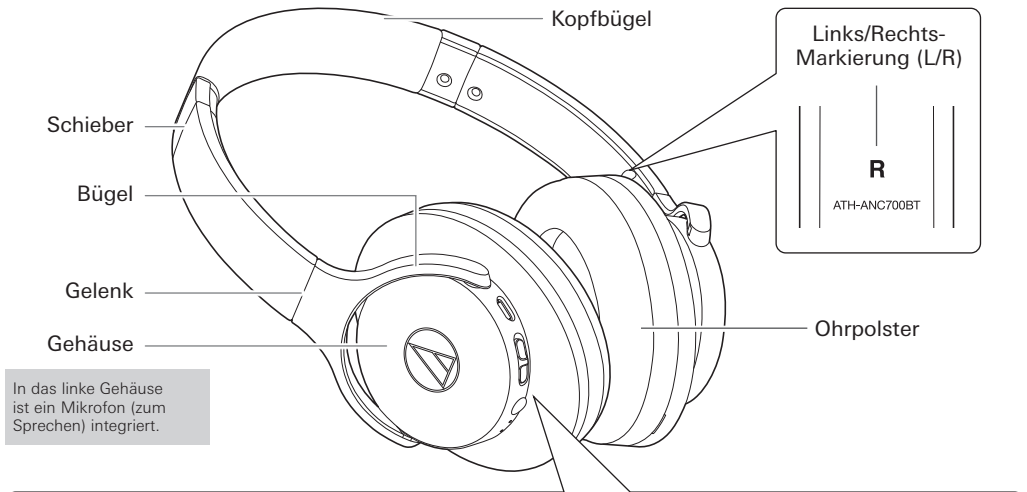
## Für ein angenehmeres Kommunikationserlebnis via Bluetooth

Die effektive Kommunikationsreichweite dieses Produkts variiert je nach Funkwellenbedingungen.

Für eine einwandfreie Tonqualität sollten Sie die Kopfhörer in unmittelbarer Nähe zum Bluetooth-Gerät verwenden. Um Rauschen und Störungen zu minimieren, vermeiden Sie es, die Verbindung zwischen der Antenne des Produkts (L-Seite) und dem Bluetooth-Gerät durch andere Geräte oder ihren eigenen Körper zu unterbrechen.



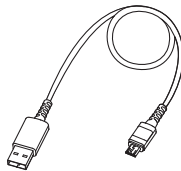
# Teilebezeichnungen und Funktionen



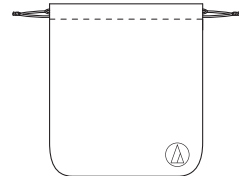
## ■ Zubehör



- Kabel (1,2 m / 3,5 mm vergoldeter Stereo-Minstecker)\*



- USB-Ladekabel (30 cm)



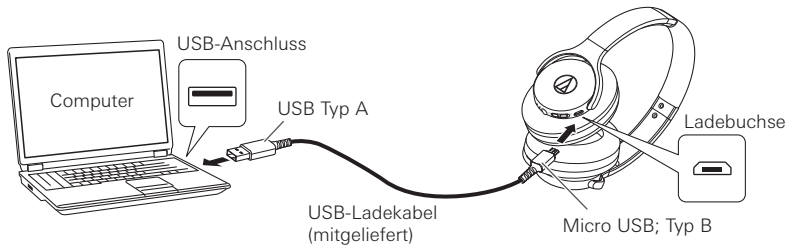
- Tasche

\* Der Durchmesser beträgt 2,5 mm auf der geraden Steckerseite und 3,5 mm auf der L-förmigen Steckerseite.

# Laden des Akkus

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Wenn der Akkustand niedrig ist, ertönen 2 x 2 Pieptöne aus den Kopfhörern und die Mehrfachanzeige blinkt rot. Laden Sie den Akku auf, sobald Sie diese Pieptöne hören.
- Es dauert etwa 5 Stunden, bis der Akku vollständig geladen ist (diese Zeitdauer variiert je nach Betriebsbedingungen).
- Während der Akku lädt, ist die Bluetooth-Verbindung des Produkts deaktiviert und die Bluetooth-Funktion des Produkts kann nicht verwendet werden.

1. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Seite: Micro-USB Typ B) an die Ladebuchse des Produkts an.
  - Das mitgelieferte USB-Ladekabel wurde ausschließlich zur Verwendung mit diesem Produkt hergestellt. Verwenden Sie kein anderes USB-Ladekabel.
  - Stellen Sie beim Anschließen des USB-Ladekabels an den USB-Anschluss oder die Ladebuchse sicher, dass das Anschlussstück richtig ausgerichtet ist, bevor Sie es direkt anschließen (horizontal).



2. Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) mit dem Computer, um den Ladevorgang zu starten.
  - Während des Ladevorgangs leuchtet die Mehrfachanzeige wie nachstehend beschrieben (es kann einige Sekunden dauern, bis die Anzeige aufleuchtet).  
Leuchtet rot: Ladevorgang läuft  
Leuchtet nicht: Ladevorgang abgeschlossen
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, können Sie das USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) vom Computer trennen.
4. Trennen Sie das USB-Ladekabel (Seite: Micro-USB Typ B) von der Ladebuchse des Produkts.

- Wenn Sie das Produkt bei eingeschalteter Stromversorgung laden, schaltet es sich während des Ladevorgangs ab. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist und das USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) vom Computer abgezogen wurde, schaltet sich das Produkt wieder ein.

# Verbinden über die drahtlose Bluetooth-Technologie

## Anmerkungen zur Paarungsfunktion

Zum Verbinden des Produkts mit einem Bluetooth-Gerät muss es zunächst mit dem anderen Gerät gepaart (und dort registriert) werden. Nach der Paarung ist keine erneute Paarung erforderlich.

In den nachstehenden Fällen ist jedoch eine erneute Paarung notwendig:

- Wenn das Produkt aus der Verbindungshistorie des Bluetooth-Geräts gelöscht wird
- Wenn das Produkt zur Reparatur gegeben wurde
- Wenn 9 oder mehr Geräte gepaart werden  
(Dieses Gerät kann die Paarungsinformationen von bis zu 8 Geräten speichern. Wenn Sie versuchen, ein weiteres Gerät zu paaren, nachdem bereits 8 Geräte gepaart wurden, überschreibt die Paarungsinformationen des neuen Geräts die Informationen des Geräts der 8 gepaarten Geräte, dessen Paarungsdatum und -zeit mit dem Produkt am längsten her ist.)

## Paaren von Bluetooth-Geräten

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.
- Positionieren Sie das Bluetooth-Gerät innerhalb von 1 m Abstand des Kopfhörers, um eine korrekte Paarung sicherzustellen.
- Um den Fortschritt der Paarung zu bestätigen, tragen Sie das Produkt während der Durchführung des Verfahrens und warten Sie auf den Bestätigungston.

1. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter bei ausgeschaltetem Produkt ein.
  - Die Mehrfachanzeige leuchtet zunächst weiß und blinkt dann weiß.
2. Verwenden Sie Ihr Bluetooth-Gerät, um den Paarungsvorgang zu starten und nach dem Produkt zu suchen.  
Wenn Ihr Bluetooth-Gerät das Produkt findet, wird am Display des Geräts „ATH-ANC700BT“ angezeigt.
  - Informationen zur Bedienung des Bluetooth-Geräts entnehmen Sie seiner Bedienungsanleitung.
3. Wählen Sie „ATH-ANC700BT“, um das Produkt und Ihr Bluetooth-Gerät zu paaren.
  - Manche Geräte fordern zur Eingabe eines Passkey auf. Geben Sie in diesem Fall „0000“ ein. Andere Ausdrücke für Passkey sind Passcode, PIN-Code, PIN-Nummer oder Passwort.
  - Vom Produkt wird ein Bestätigungston ausgegeben, wenn die Paarung abgeschlossen wurde.

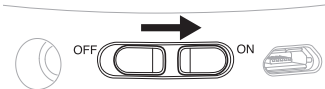





## Bedienung am Produkt

Das Produkt kann die drahtlose Bluetooth-Technologie nutzen, um sich mit Ihrem Gerät zu verbinden und Musik zu hören, Telefonanrufe zu empfangen usw. Verwenden Sie das Produkt wie gewünscht je nach Ihren Bedürfnissen. Beachten Sie, dass Audio-Technica die Funktion der Anzeigen wie beispielsweise die Akkuanzeige oder Anwendungen von Bluetooth-Geräten nicht garantieren kann.

### Stromversorgung Ein/Aus

Stromversorgung	Bedienung des Ein/Aus-Schalters	Mehrfachanzeige
Ein		Leuchtet zunächst weiß und blinkt dann weiß*1*2
Aus		Leuchtet zunächst weiß und erlischt dann*2

\*1 Es kann einige Sekunden dauern, bis die Mehrfachanzeige aufleuchtet.

\*2 Mehr Informationen finden Sie unter „Mehrfachanzeige“ (S. 16).

### Aufsetzen des Produkts

Positionieren Sie die Seite, die mit „L“ (links) markiert ist, an Ihrem linken Ohr, und die Seite, die mit „R“ (rechts) markiert ist, an Ihrem rechten Ohr. Stellen Sie anschließend den Kopfbügel ein, indem Sie den Schieber nach oben oder unten verschieben, bis die Ohrpolster Ihre Ohren bedecken.



# Bedienung am Produkt

## Schwenkmechanismus

Sie können das Gehäuse zusammenfalten. Anschließend können Sie das Gehäuse auch in den Kopfbügel klappen.

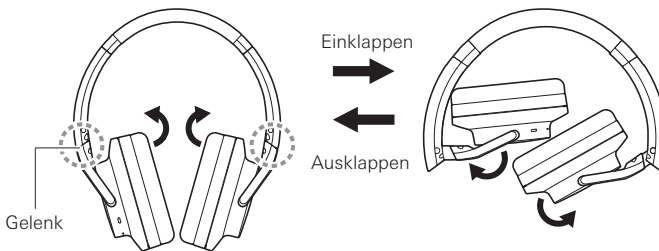
- Der Schwenkmechanismus kann nicht um mehr als 90° gedreht werden. Üben Sie nicht zu viel Kraft auf den Mechanismus aus.



## Kompaktes Zusammenklappen

Mit Hilfe des Gelenks als Drehpunkt kann das Gehäuse in den Kopfbügel geklappt werden.

- Nehmen Sie beim Zusammenklappen des Produkts das mitgelieferte Kabel ab.
- Achten Sie darauf, Ihre Finger usw. nicht im Gelenk zu klemmen.
- Bringen Sie das Gehäuse wieder in seine ursprüngliche Position, bevor Sie das Produkt verwenden.



# Bedienung am Produkt

## Audio hören

- Für die allererste Verbindung paaren Sie das Produkt und Ihr Gerät über Bluetooth. Nachdem das Produkt und das Bluetooth-Gerät gepaart sind, schalten Sie die Bluetooth-Verbindung und dann das Produkt ein.
- Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Bluetooth-Gerät. Beachten Sie hierfür ggf. seine Bedienungsanleitung.
- Das Touch Panel befindet sich am Gehäuse auf der linken Seite („L“).

### Touch Panel (Gehäuse auf linker Seite (L))

	<b>Berühren</b>	Startet oder pausiert die Wiedergabe von Musik und Videos.* <sup>1</sup>
	<b>Berühren und halten</b>	Die Spracherkennungsfunktion (wie Siri, die auf iOS-Geräten installiert ist) wird je nach verbundenem Gerät gestartet.
	<b>Berühren</b>	Erhöht die Lautstärke um 1 Pegelstufe.* <sup>2</sup>
		Verringert die Lautstärke um 1 Pegelstufe.* <sup>2</sup>
	<b>Nach oben wischen</b>	Startet die Wiedergabe des nächsten Titels.* <sup>1</sup>
	<b>Nach unten wischen</b>	Startet die Wiedergabe des vorherigen Titels.* <sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> Bei einigen Smartphones sind bestimmte Vorgänge wie beispielsweise das Wiedergeben/Pausieren von Musik oder Videos oder die Wiedergabe des nächsten/vorherigen Titels nicht verfügbar.

\*<sup>2</sup> Beim Wischen über das Touch Panel ertönt jedes Mal ein Bestätigungston. Ein tiefer Piepton ist zu hören, wenn die Lautstärke den maximalen oder minimalen Pegel erreicht hat.

- Die Lautstärkeregelung mancher Geräte funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei mit dem Produkt.

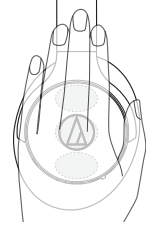
# Bedienung am Produkt

## Verwendung der Funktion zur Geräuschunterdrückung

Die integrierten Mikrofone erkennen Umgebungslärm und ermöglichen es dem Produkt, ein Löshsignal auszugeben, um die Geräusche wirksam zu unterdrücken.

Die Funktion zur Geräuschunterdrückung wird automatisch aktiviert, sobald Sie das Produkt einschalten.

Sie können die Funktion zur Geräuschunterdrückung aktivieren, indem Sie die 3 Punkte auf dem Touch Panel wie auf der Abbildung gezeigt mit Ihrer Handfläche bedecken.



- Bei Verwendung der Funktion zur Geräuschunterdrückung leuchtet die zugehörige Anzeige wie nachstehend dargestellt.  
Grün: Die Funktion zur Geräuschunterdrückung ist aktiviert  
Ausgeschaltet: Die Funktion zur Geräuschunterdrückung ist deaktiviert
- Die Lautstärke variiert, je nachdem, ob die Funktion zur Geräuschunterdrückung aktiviert oder deaktiviert ist.

## Telefonieren

- Wenn Ihr Bluetooth-Gerät Telefonfunktionen unterstützt, können Sie dieses Produkt zum Telefonieren verwenden.
- Wenn Ihr Bluetooth-Gerät einen Telefonanruf erhält, ertönt ein Klingelton über das Produkt.
- Wenn ein Anruf erhalten wird, während Sie Musik hören, wird die Musikwiedergabe auf Pause geschaltet. Wenn Sie den Anruf beendet haben, wird die Musikwiedergabe fortgesetzt.\*1

Zeitpunkt	Betriebsposition	Bedienung	Funktion
Anruf erhalten		Berühren	Der Anruf wird entgegengenommen.
		Berühren und halten (für ca. 2 Sekunden)	Der Anruf wird abgewiesen.
Telefonieren		Berühren	Beendet den Anruf.
		Berühren und halten (für ca. 2 Sekunden)	Jedes Mal, wenn Sie hier drücken und (für ca. 2 Sekunden) halten, leiten Sie den Anruf auf Ihr Mobiltelefon oder das Produkt um.*2
		Berühren	Erhöht die Lautstärke des Telefons um 1 Pegelstufe.
			Verringert die Lautstärke des Telefons um 1 Pegelstufe.

\*1 Abhängig von Ihrem Bluetooth-Gerät wird die Musikwiedergabe möglicherweise nicht fortgesetzt.

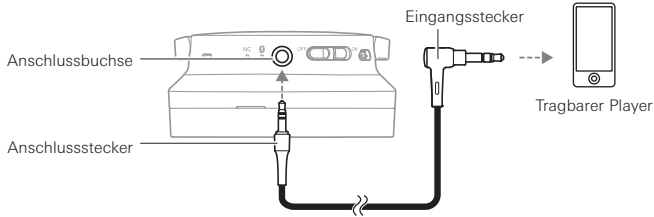
\*2 Nehmen Sie Ihren Finger vom Touch Panel, wenn der Bestätigungston erklingt.

• Die oben beschriebenen Anruffunktionen sind für manche Smartphones möglicherweise nicht verfügbar.

# Bedienung am Produkt

## Kabelverbindung (Playthrough-Funktion)

Das Produkt besitzt die sog. „Playthrough“-Funktion, die seine Verwendung als traditioneller Kopfhörer ermöglicht, auch wenn die Batterie leer ist. Stecken Sie hierzu den Anschlussstecker in die Anschlussbuchse des Produkts und dann den Eingangsstecker in Ihren tragbaren Player. Wenn die Batterie des Produkts noch nicht vollständig erschöpft ist, können Sie die Funktion zur Geräuschunterdrückung auch bei aktivierter Playthrough-Funktion verwenden. Mit dem Ein/Aus-Schalter können Sie die Funktion zur Geräuschunterdrückung aktivieren/deaktivieren.



## Ausschaltautomatik

Die Bluetooth-Verbindung schaltet sich nach 5 Minuten automatisch aus, wenn das Produkt nicht mit einem eingeschalteten Gerät verbunden ist.

- Die Funktion zur Geräuschunterdrückung bleibt aktiviert. Achten Sie darauf, dass die Batterie nicht leer ist.

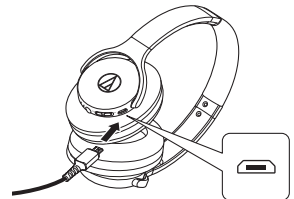
## Rücksetzfunktion

Wenn das Produkt nicht funktionsfähig ist oder andere Fehlfunktionen auftreten, lesen Sie den Abschnitt „Laden des Akkus“, (S. 6) und schließen Sie das USB-Ladekabel an. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel Spannung führt.

Wenn Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel abziehen und wieder anschließen, wird das Produkt zurückgesetzt. Dadurch können in der Regel alle auftretenden Probleme gelöst werden. Wenn das Problem fortbesteht, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.

Beim Zurücksetzen des Produkts werden Einstellungen wie beispielsweise die Einstellungen für Paarung und Lautstärke nicht initialisiert.\*

\* Die vorrangige Verbindung über SBC (S. 15) wird unterbrochen.



# Reinigung

Machen Sie es sich zur Gewohnheit, das Produkt regelmäßig zu reinigen, damit Sie lange Zeit Freude daran haben. Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Reinigungsmittel wie Alkohol, Farbverdünner oder andere Lösungsmittel.

- Zur Reinigung wischen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch ab.
- Wischen Sie sofort nach Gebrauch mit einem trockenen Tuch Schweiß oder andere Verschmutzungen vom Kabel ab. Die fortgesetzte Verwendung des mitgelieferten Kabels in nicht sauberem Zustand kann dem Material schaden und es hart werden lassen, was Funktionsstörungen des Produkts zur Folge hat.
- Wischen Sie den Stecker mit einem trockenen Tuch ab, falls er verschmutzt ist. Wenn Sie den Stecker nicht reinigen, können Aussetzer und Geräusche im Tonsignal die Folge sein.
- Wischen Sie die Ohrpolster und den Kopfbügel mit einem trockenen Tuch ab, falls diese verschmutzt sind. Schweiß oder Feuchtigkeit auf Ohrpolster und Kopfbügel können eine Verfärbung zur Folge haben. Wischen Sie diese Teile mit einem trockenen Tuch sauber und lassen Sie das Produkt im Schatten trocknen.

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie es nicht unter hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Ohrpolster sind Verschleißteile. Ihre Qualität nimmt mit der Zeit durch Gebrauch und Lagerung ab; ersetzen Sie sie daher, falls nötig. Für Einzelheiten zum Austausch von Ohrpolstern und anderen Teilen sowie Informationen über andere zu wartende Teile wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.

# Fehlersuche

<b>Problem</b>	<b>Abhilfe</b>
Einschalten nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laden Sie das Produkt.</li></ul>
Paarung nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prüfen Sie, ob das Bluetooth-Gerät Version 2.1 + EDR oder höher für die Übertragung nutzt.</li><li>• Positionieren Sie das Produkt innerhalb von 1 m Abstand zum Bluetooth-Gerät.</li><li>• Stellen Sie die Profile für das Bluetooth-Gerät ein. Für die Bedienvorgänge zur Einstellung von Profilen beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.</li><li>• Löschen Sie die Paarungsinformationen für das Produkt und das Bluetooth-Gerät und paaren Sie das Produkt erneut mit diesem Gerät.</li></ul>
Keine oder schwache Tonwiedergabe	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät ein.</li><li>• Stellen Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät lauter.</li><li>• Wenn das Bluetooth-Gerät auf HFP/HSP-Verbindung eingestellt ist, schalten Sie auf A2DP-Verbindung um.</li><li>• Positionieren Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät nahe beieinander und achten Sie darauf, dass sich dazwischen keine Hindernisse wie Personen, Metallgegenstände und Wände befinden.</li><li>• Schalten Sie den Ausgang des Bluetooth-Geräts auf Bluetooth-Verbindung um.</li></ul>
Verzerrungen/Rauschen/ Aussetzer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Senken Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät.</li><li>• Halten Sie das Produkt von Geräten fern, die Funkwellen ausstrahlen, wie beispielsweise Mikrowellen oder WLAN-Router.</li><li>• Halten Sie das Produkt von Fernsehgeräten, Radios und anderen Geräten mit Rundfunkempfängern fern. Diese Geräte können auch durch das Produkt beeinträchtigt werden.</li><li>• Schalten Sie die Equalizer-Einstellungen des Bluetooth-Geräts aus.</li><li>• Entfernen Sie Hindernisse zwischen Produkt und Bluetooth-Gerät und bringen Sie beide näher zusammen.</li><li>• Deaktivieren Sie unter Verwendung der Einstellungen Ihres Bluetooth-Geräts den aptX Codec und verbinden Sie dann das Produkt.</li></ul>
Die Stimme des Anrufers ist nicht/nur schwach zu hören	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät ein.</li><li>• Stellen Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät lauter.</li><li>• Wenn das Bluetooth-Gerät auf A2DP-Verbindung eingestellt ist, schalten Sie auf HFP/HSP-Verbindung um.</li><li>• Schalten Sie den Ausgang des Bluetooth-Geräts auf Bluetooth-Verbindung um.</li></ul>
Produkt kann nicht geladen werden	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schließen Sie zum Aufladen des Produkts das mitgelieferte USB-Ladekabel fest an.</li></ul>
Ton ist verzögert (Video und Ton sind nicht synchron)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lesen Sie den Abschnitt „Vorrangige Verbindung über SBC (bei signifikant verzögertem Ton)“, (S. 15) um den Codec zu SBC zu ändern.</li></ul>
Geräuschunterdrückung ist nicht wirksam	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen, ob die Anzeige der Geräuschunterdrückung grün leuchtet.</li><li>• Setzen Sie das Produkt wieder auf. Das Produkt liegt möglicherweise nicht korrekt an Ihren Ohren an.</li><li>• Die Umgebungsgeräusche entsprechen möglicherweise nicht den Unterdrückungsfrequenzen.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Betrieb von Bluetooth-Geräten variiert von Gerät zu Gerät. Näheres zur Bedienung Ihres Bluetooth-Geräts entnehmen Sie seiner Bedienungsanleitung.</li><li>• Sollte das Problem weiterhin bestehen, setzen Sie das Produkt zurück. Informationen zum Zurücksetzen des Produkts finden Sie unter „Rücksetzfunktion“ (S. 12).</li></ul>	

# Fehlersuche

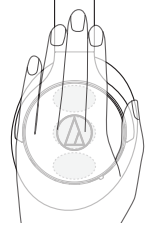
## Vorrangige Verbindung über SBC (bei signifikant verzögertem Ton)

Wenn Sie über Codec AAC verbunden sind, können Sie Tonverzögerungen verringern, indem Sie die Verbindung zu Codec SBC ändern, was für Bluetooth-Geräte die Standardeinstellung ist.\*1

### Verbindungsaufbau mit vorrangiger Verbindung über SBC

#### Nach Abschluss der Paarung mit einem Bluetooth-Gerät

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Bedecken Sie bei pausierter Musik- oder Videowiedergabe die 3 Punkte auf dem Touch Panel, wie auf der Abbildung gezeigt ist. Berühren Sie das Touch Panel weiter, auch wenn die Funktion zur Geräuschunterdrückung aktiviert oder deaktiviert wurde (halten Sie Ihre Hand ungefähr 5 Sekunden lang weiter darüber).
  - Sobald die Mehrfachanzeige 2 Mal weiß aufgeleuchtet ist, blinkt sie schnell und im 3-Sekunden-Intervall, was bedeutet, dass die Einstellungen abgeschlossen sind.
  - Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, wird das gepaarte Bluetooth-Gerät automatisch verbunden.\*2



#### Vor der Paarung mit einem Bluetooth-Gerät

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Bedecken Sie die 3 Punkte auf dem Touch Panel, wie auf der Abbildung gezeigt ist, wenn die Mehrfachanzeige die Suche nach dem Gerät anzeigt. Berühren Sie das Touch Panel weiter, auch wenn die Funktion zur Geräuschunterdrückung aktiviert oder deaktiviert wurde (halten Sie Ihre Hand ungefähr 5 Sekunden lang weiter darüber).
  - Die Mehrfachanzeige schaltet sich aus und leuchtet dann weiß auf. Anschließend blinkt sie weiß.
3. Während die Mehrfachanzeige auf diese Weise weiterblinkt (zweimaliges weißes Blinken gefolgt von einem 0,5-Sekunden-Intervall), gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 unter „Paaren von Bluetooth-Geräten“ (S. 7) angegeben vor, um den Paarungsvorgang durchzuführen.
  - Die Mehrfachanzeige blinkt (einmaliges schnelles weißes Blinken gefolgt von einem 3-Sekunden-Intervall), wenn die Einstellungen abgeschlossen sind.
  - Nachdem die Paarung mit einer vorrangigen Verbindung über SBC abgeschlossen wurde, steht nur der Codec SBC für die Verbindung zur Verfügung. Verbindungen mithilfe anderer Codecs sind nicht mehr möglich.
  - Genauere Informationen über die Blink- und Leuchtsignale der Mehrfachanzeige finden Sie in „Mehrfachanzeige“ (S. 16).\*3

\*1 Abhängig von der Nutzungsumgebung kann das Wechseln zu einer vorrangigen Verbindung über SBC Tonverzögerungen möglicherweise nicht verringern.


\*2 Wenn sich das Produkt nicht automatisch verbindet, ziehen Sie „Paaren von Bluetooth-Geräten“ (S. 7) zurate und wiederholen Sie das Verfahren zur Paarung.

\*3 Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, werden die normalen Verbindungseinstellungen wiederhergestellt und eine Verbindung über andere Codecs ist wieder möglich. Führen Sie die Vorgänge für eine vorrangige Verbindung über SBC jedes Mal durch, wenn dies notwendig ist.



# Mehrfachanzeige

Die Anzeige des Produkts zeigt dessen Status wie nachfolgend beschrieben an.

Status		Leuchtschema der Mehrfachanzeige ● Rot ○ Weiß	
Paarung	Suche nach dem Gerät	○-○-○-○-○-○-○-○-○-○- ...	Blinkt im 0,5-Sekunden-Intervall
	Suche nach dem Gerät (bei Nutzung einer vorrangigen Verbindung über SBC)	○○-○○-○○-○○-○○-○○-○ ...	Blinkt 2 Mal im 0,5-Sekunden-Intervall
Verbindung	Wartet auf Verbindung	○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○...	Blinkt schnell
	Verbindung wird aufgebaut	○- - - - ○- - - - ○- - - - ○- - - - ...	Blinkt im 3-Sekunden-Intervall (○: blinkt langsam)
	Verbindung wird aufgebaut (bei Nutzung einer vorrangigen Verbindung über SBC)	◌' - - - - ◌' - - - - ◌' - - - - ◌' - - - - ...	Blinkt im 3-Sekunden-Intervall (◌': blinkt schnell)
Akkurestladung	Akkurestladung niedrig	Die weiße Anzeige für die Paarungs- und Verbindungsstatus wechselt auf rot.	
Ladevorgang läuft	Ladevorgang läuft	 ...	Leuchtet
	Komplett geladen	- - - - - - - - - - - - - - - - ...	Aus

# Technische Daten

## Kopfhörer

Typ	Aktive Geräuschunterdrückung
Treiber	40 mm
Empfindlichkeit	98 dB/mW (wenn Geräuschunterdrückung verwendet wird)* <sup>1</sup> 95 dB/mW (wenn Geräuschunterdrückung nicht verwendet wird)* <sup>1</sup>
Maximale Eingangsleistung	1.000 mW* <sup>1</sup>
Frequenzgang	5 bis 40.000 Hz
Impedanz	150 Ohm (wenn Geräuschunterdrückung verwendet wird)* <sup>1</sup> 35 Ohm (wenn Geräuschunterdrückung nicht verwendet wird)* <sup>1</sup>

## Mikrofon

Typ	Elektret-Kondensator
Richtcharakteristik	Omnidirektional
Empfindlichkeit	-44 dB (1 V/Pa bei 1 kHz)
Frequenzgang	50 bis 4.000 Hz

## Kommunikationsdaten

Kommunikationssystem	Bluetooth, Version 4.1
HF-Ausgang	3,2 mW EIRP
Maximale Kommunikationsreichweite	Sichtlinie - ca. 10 m
Frequenzband	2,402 GHz bis 2,480 GHz
Modulationsverfahren	FHSS
Kompatible Bluetooth-Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Support Codec	Qualcomm® aptX™ Audio, AAC, SBC
Unterstütztes Inhaltsschutzverfahren	SCMS-T
Übertragungsband	20 bis 20.000 Hz

## Sonstiges

Stromversorgung	Lithium-Polymer-Akku, DC 3,7 V
Ladezeit	Ca. 5 Stunden* <sup>2</sup>
Betriebszeit	Dauerübertragung (Musikwiedergabe): Max. ca. 25 Stunden (wenn Bluetooth und Geräuschunterdrückung verwendet werden)* <sup>2</sup> Max. ca. 30 Stunden (wenn nur Bluetooth verwendet wird)* <sup>2</sup> Max. ca. 45 Stunden (wenn nur Geräuschunterdrückung verwendet wird)* <sup>2</sup> Durchgehend im Standby: Max. ca. 1.000 Stunden* <sup>2</sup>
Gewicht	Ca. 250 g
Betriebstemperatur	5 °C bis 40 °C
Zubehör	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB-Ladekabel (30 cm, USB Typ A/Micro USB Typ B)</li><li>• Kabel (1,2 m / 3,5 mm vergoldeter Stereo-Minstecker)*<sup>3</sup></li><li>• Tasche</li></ul>
Separat erhältlich	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ohrpolster</li><li>• Kabel</li></ul>

\*<sup>1</sup> Bei Kabelverbindung.

\*<sup>2</sup> Die obigen Angaben sind von den Betriebsbedingungen abhängig.

\*<sup>3</sup> Der Durchmesser beträgt 2,5 mm auf der geraden Steckerseite und 3,5 mm auf der L-förmigen Steckerseite.

Änderungen an technischen Daten bleiben zum Zwecke der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

- Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Markzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Audio-Technica Corporation unter Lizenz verwendet. Alle anderen Markenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Das Logo „AAC“ ist ein Markenzeichen der Dolby Laboratories.
- Qualcomm ist ein Warenzeichen der Qualcomm Incorporated, registriert in den USA und anderen Ländern, verwendet mit Genehmigung.
- aptX ist ein Warenzeichen der Qualcomm Technologies International, Ltd., registriert in den USA und anderen Ländern, verwendet mit Genehmigung.

**Audio-Technica Corporation**

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

©2018 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](http://www.at-globalsupport.com)

132313670-04-01 ver.1 2018.2.28